



## St. Vladimir Orthodox Church

812 Grand Street, Trenton, NJ 08610 (609) 393-1234

Rev. Volodymyr Chaikivskiy V. Rev. Paul Shafran, Pastor Emeritus  
saintvladimir.org

facebook.com/St-Vladimir-Orthodox-Church-Trenton-NJ-454092552035666

### MARTYRS MENAS, HERMOGENES, AND EUGRAPHUS, OF ALEXANDRIA December 10, 2023

#### TROPARION, KONTAKION & PROKEIMENON

##### **Troparion – Tone 2**

When Thou didst descend to death, O Life immortal, Thou didst slay hell with the splendor of Thy Godhead. And when from the depths Thou didst raise the dead, all the powers of heaven cried out:// “O Giver of life, Christ our God, glory to Thee!”

##### **Troparion – Tone 8**

Having slain the fiery ragings and fierce movements of the passions through their ascetic labors, the Martyrs of Christ, Menas, Hermogenes, and Eugraphus, received grace to dispel the afflictions of the infirm and to work wonders both while alive and after death. It is a truly great wonder that naked bones pour forth healing:// Glory to our only God and Creator!

##### **Kontakion – Tone 2**

Hell became afraid, O almighty Savior, seeing the miracle of Thy Resurrection from the tomb! The dead arose! Creation, with Adam, beheld this and rejoiced with Thee,:// and the world, my Savior, praises Thee forever.

##### **Kontakion – Tone 1**

Let us sing praise in honor of the glorious Menas, and of his companions, the holy Hermogenes and Eugraphus. For they have honored the Lord and fought for His glory. They are worthy of numbering with the Angels in heaven,:// and are bountiful in their miracles.

##### **Kontakion – Tone 4**

The Lord snatched thee from the temporal army, making thee a fellow inheritor of the eternal, O Menas; together with Hermogenes and Eugraphus with whom thou didst suffer,:// thou art granted an incorruptible crown.

##### **Prokeimenon – Tone 2**

The Lord is my strength and my song; / He has become my salvation.

V. *The Lord has chastened me sorely, but He has not given me over to death.*

#### LITURGICAL COMMEMORATION

##### **Martyrs Menas, Hermogenes, and Eugraphus, of Alexandria**

The Holy Martyrs Menas, Hermogenes, and Eugraphus suffered for their faith in Christ under the emperor Maximian (305-313). Saint Menas was sent by the emperor from Athens to Alexandria to suppress the riots that had arisen between the Christians and the pagans. Distinguished for his gift of eloquence, Menas instead openly began to preach the Christian Faith and he converted many pagans to Christ. Learning of this, Maximian sent Hermogenes to Alexandria to place the saints on trial. Moreover, he gave orders to purge the city of Christians.

Hermogenes, although he was a pagan, was distinguished by his reverent bearing. And struck by the endurance of Saint Menas under torture and by his miraculous healing after the cruel torments, he also came to believe in Christ. Maximian himself then arrived in Alexandria. Neither the astonishing stoic endurance of Saints Menas and Hermogenes under torture, nor even the miracles manifested by God in this city, mollified the emperor. Instead, they vexed him all the more.

The emperor personally stabbed Saint Euphrasius, the secretary of Saint Menas, who had declared himself a Christian upon witnessing the endurance of Saints Menas and Hermogenes; and then gave orders to behead the holy Martyrs Menas and Hermogenes. The relics of the holy martyrs, cast into the sea in an iron chest, were afterwards found (see February 17) and transferred to Constantinople in the ninth century. The emperor Justinian built a church in the name of the holy Martyr Menas of Alexandria. Saint Joseph the Hymnographer (April 4) composed a Canon in honor of these holy martyrs.

## EPISTLE & GOSPEL READINGS

### Epistle: Ephesians 6:10-17

Finally, my brethren, be strong in the Lord and in the power of His might. Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil. For we do not wrestle against flesh and blood, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this age, against spiritual hosts of wickedness in the heavenly places. Therefore, take up the whole armor of God, that you may be able to withstand in the evil day, and having done all, to stand. Stand therefore, having girded your waist with truth, having put on the breastplate of righteousness, and having shod your feet with the preparation of the gospel of peace; above all, taking the shield of faith with which you will be able to quench all the fiery darts of the wicked one. And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.

### Gospel: Luke 17:12-19

Then as He entered a certain village, there met Him ten men who were lepers, who stood afar off. And they lifted up their voices and said, "Jesus, Master, have mercy on us!" So when He saw them, He said to them, "Go, show yourselves to the priests." And so it was that as they went, they were cleansed. And one of them, when he saw that he was healed, returned, and with a loud voice glorified God, and fell down on his face at His feet, giving Him thanks. And he was a Samaritan. So Jesus answered and said, "Were there not ten cleansed? But where are the nine? Were there not any found who returned to give glory to God except this foreigner? And He said to him, "Arise, go your way. Your faith has made you well."

## PRAYERS FOR THE SICK, CAREGIVERS, AND DECEASED

Dates are when the name was added to the bulletin; names will remain in four bulletins and then removed. To add the name again, please email Darice at daricekeyes@gmail.com.

### For the Sick / Caregiver

Michael (11/19)  
Charlotte (11/19)  
Natasha (11/19)  
Subdeacon Serge (11/19)  
Melody (11/19)  
Ruslan (11/19)  
Petranka (11/19)  
Nikolaiy (11/19)  
Bojanka (11/19)  
Liam (11/26)  
Kelly (11/26)  
Ted (11/26)  
Kathleen (11/26)

Nicole (11/26)  
Dottie (11/26)  
Phyllis (11/26)  
Vera (12/3)  
Nancy (12/3)  
Archpriest Paul (12/3)  
Matushka Mary (12/3)  
Alexandra (12/3)  
Carmine (12/10)  
Marianne (12/10)  
Lynne (12/10)  
Bill (12/10)

### For the Deceased

Eileen (11/26)  
Mary (11/26)  
Theodore (11/26)  
Michael (11/26)  
Lenore (11/26)  
Gloria (12/3)  
Demian (12/10)  
Eva (12/10)  
Anna (12/10)  
John (12/10)

## SERVICES

### Service Schedule for the week of December 10

**Sunday December 10** – 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy followed by the children's Christmas Yolka and Coffee Hour in Daria Hall

**Saturday December 16** – Arrival of Hawaiian Iveron icon of the Mother of God, 5:00 PM Vespers with Moleben to the Theotokos followed by veneration of the icon and anointing. Confession afterwards.

**Sunday December 17** – 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy followed by veneration of icon and anointing; then Coffee Hour in Daria Hall

## **Upcoming Service Schedule for 2023/2024**

**Saturday December 23** – 5:00 PM Vespers followed by Confession

**Sunday December 24** – 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy followed by Coffee Hour in Daria Hall.

5:30 PM Christmas Eve Supper (potluck Lenten) in Daria Hall followed by Great Compline with Litya at 7:00 PM. ***A sign-up sheet for the Supper is on the table in the back of the church.***

**Monday December 25 – NATIVITY** 9:45 AM Hours, 10:00 AM Divine Liturgy

**Tuesday December 26 – SYNAXIS OF THE HOLY THEOTOKOS** 9:30 Divine Liturgy

**Saturday December 30** – 5:00 PM Vespers followed by Confession

**Sunday December 31 – FEAST OF THE CIRCUMCISION** 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy followed by Coffee Hour in Daria Hall; 5:00 PM Vespers with Litya followed by Confession

**Monday January 1 – FEAST OF THE CIRCUMCISION** 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy

**Friday January 5 – FEAST OF THE THEOPHANY** 7:00 PM Great Compline with Litya

**Saturday January 6 – FEAST OF THE THEOPHANY** 9:30 AM Divine Liturgy followed by Great Blessing of Water; 5:00 PM Vespers followed by Confession

**Sunday January 7 – SYNAXIS OF ST. JOHN THE BAPTIST** 9:45 AM Hours; 10:00 AM Divine Liturgy

## **DONATIONS**

### **Weekly Giving**

December 3 – 66 adults, 18 youth, \$3,829

## **PARISH ANNOUNCEMENTS**

The Ladies Altar Society is selling raffle tickets for one more Christmas wreath today. Tickets are \$2.00 each or 3 for \$5.00. Winner of the 3rd wreath will be announced today during Coffee Hour. Thank you for your support!

Christmas items are for sale in Daria Hall to support the Sunday School. Please stop and shop!

A sign-up sheet for Christmas Eve Supper is on the table across from the candle desk. Please sign up if you will be attending, and what Lenten dish you will bring to share with approx. 30-35 people.

**Your donations are needed to sustain Coffee Hour.** Donations are used to purchase kitchen cleaning supplies, paper products including paper towels, toilet paper, paper plates and bowls, coffee cups, juice cups, coffee, tea, coffee pot filters, plastic storage bags, trash bags, plastic wrap, plastic cutlery, sugar, juice, peanut butter, jelly, coffee creamers, water bottles, water for coffee and tea, etc. As you know, everything has gone up in cost but unfortunately our donations are severely down. The Coffee Hour hosts donate the refreshments, but money is needed to offset the cost of all the supplies. Please remember to put your donation in the basket on the food table every week. Thank you!

**Coffee Hour Support Persons are needed.** If you would like to volunteer to assist once or twice a month, please see Alla Strauss, Melody Stavisky, or Father Volodymyr. We encourage everyone to get involved in this weekly parish event.

It is important to partake of the sacraments of Confession and Holy Communion prior to our Lord's Nativity. Confessions are heard every Saturday after Vespers. Please contact Father Volodymyr if you need to schedule a particular time.

The Myrrh-Streaming Hawaiian Iveron Icon of the Mother of God will be at our church this coming Saturday December 16 and Sunday December 17. The icon will arrive before 5:00 PM Vespers on Saturday and will be processed into the church. The icon is known to have rendered miracles in healing, so everyone is encouraged to attend services on Saturday and Sunday. After services, veneration and anointing will take place.

New items for sale at the bookstore in Daria Hall include incense, charcoal, votive candles, wicks & floaters, and additional books. Check it out – just in time for Christmas gift giving!

The FOCA Club will have a Chili Cook-off Fundraiser before the Annual Parish Meeting on Sunday January 28. There will be two categories – Mild and Hot. Sample cups will be sold for \$1 each; cups will be numbered so the chili can be voted on for Best Mild Chili and Best Hot Chili! The winners will receive a gift card. If you would like to volunteer to make a pot of chili, please see Nina Laushell or Herman Meyer by January 14 to register your name.

There will be five openings for the Parish Council in 2024. Voting will take place at our Annual Parish Meeting, which will be held on Sunday January 28, 2024. If you are interested in running for Parish Council, please speak with Father Volodymyr before the end of the year.

Spring water used to make coffee and tea is needed for Coffee Hour. Please donate a few gallons!

A Parish "Directory" with photos and identifying names of all parishioners is in the works. This will help us all with "putting a face to the name"! When you are at Daria Hall for Coffee Hour, please see Awet Tesfa to get your picture taken. ***It is important to get your picture taken soon!***

The Ladies Altar Society is creating and publishing the first Parish Cookbook – with your help! We are interested in your favorite recipes, ethnic recipes, recipes from your grandparents, parents, children, relatives and friends, and Lenten recipes. They can include Appetizers, Main Meals, Side Dishes, Soup, Salad, Dessert, and Beverages. In addition to recipes, the Cookbook will include a Helpful Hints section. In order for the Cookbook to be a success, we will need many recipes! Each recipe should include your name, who you may have received the recipe from, and your phone number (phone number is only if we have questions and will not be published in the Cookbook). Please give your recipes to Alla Strauss, Melody Stavisky, or Nancy Mitsos. Thank you!

## **BIRTHDAYS THIS WEEK**

Leon Brasowski – December 12

Britanni Brasowski – December 13

Carmine Guagenti – December 13

Maria Milosav – December 13

Tsion Demoze – December 15

Have a blessed birthday and may God grant you many years!

## **COFFEE HOUR**

Hosts are responsible for providing and setting up the refreshments in Daria Hall at 9:00 AM and after Holy Communion, cleaning up after Coffee Hour including washing, drying and putting away dishes, taking out the trash, and cleaning up the Coffee Room including turning off and cleaning the coffee and tea pots. Hosts will be informed in advance if cream cheese, butter, or milk is needed. If you have any questions, please contact Melody Stavisky or Alla Strauss.

### **SUGGESTED MENU:**

Bagels / Breads

Donuts / Pastries

Fruit

Salads

Tortilla chips & Salsa

Hummus

Sugar-free dessert

Oreos (non-dairy)

NOTE: Hosts may provide a luncheon for a specific event or holiday (panikhida, birthday, anniversary, holiday) with advance notice. The hosts will be responsible for all food preparation for such a luncheon.

Dec. 10 **FAST** Victorya Baranava, Madeleine Sekulich & Mark McDevitt

Dec. 17 **FAST** Paula & Ludwig Koerte, Melody Stavisky

Dec. 24 **FAST** Father Volodymyr & Matushka Oksana, Darice Keyes

Dec. 31 Nebiat Tesfa, Luwam Tesfa

Jan. 7 Father Volodymyr (birthday celebration)

Jan. 14 James & Monia Pitra, Valeria & Timothy Srock

Jan. 21 Olga & James Bates, Walter & Tanya Tribbey

Jan. 28 **ANNUAL PARISH MEETING** - Bill & Margie DiCicco, Chris Kasmer

Feb. 4 Aftan Chowansky, Matthew & Nana Barrett

Feb. 11 Eleni & Tom Sowanick, Sami Bachir

Feb. 18 Nour Ragab, Tyler Burger

Feb. 25 Mihaela & Tiberiu Milosav, Matthew & Kris Bohush

Mar. 3 Karina Kotelnicki, Gabriela Plesa

---

Mar. 10 Blake & Jessica Kilgore, Alex & Rebeca Medina  
Mar. 17 **NO MEAT** Fiyori Habtesilasse, Gebrekvistas Amleset  
Mar. 24 **FAST** Christine Waite, Alla & Perry Strauss  
Mar. 31 **FAST** Svetlana Sosedov, Guy Radcliffe  
Apr. 7 **FAST** Germain & Tahara Ortiz, Vera Pschenyczny  
Apr. 14 **FAST** Corneliu & Florica Balasa, Viktoryia Baranava  
Apr. 21 **FAST** Alan & Mimi Berck, Paul & Patti Denko  
Apr. 28 **FAST** Alex & Brittani Brasowski, Anna & Leon Brasowski  
May 5 **PASCHA – NO COFFEE HOUR**  
May 12 Nina Schmidt, Alla & Perry Strauss  
May 19 Carmen & Cezar Mateiescu, Anne Cheslock